



EEN DUBBELCOURANT. met het Vervolg. WORDT VOOR DEN ORDINAIREN PRIJS UITGEGEVEN.

## I N T E R I E U R.

P A R I S, le 28 Août.

Par décret rendu au palais de Saint-Cloud le 21 août 1811, S. M. a nommé sous-préfet de l'arrondissement de Hoorn, département du Zuiderzée, en remplacement de M. Carbasius, demissionnaire, M. Verschuur (Gysbert-Fonsein) maire de la ville d'Alkmaar.

Par décret du 18 août, il est enjoint aux habitants des départemens de la ci-devant Hollande, des Bouches-du-Rhin, des Bouches-de-l'Escaut et de l'arrondissement de Breda, qui, jusqu'à présent, n'ont pas eu de noms de famille et de prénoms fixes, d'en adopter dans l'année de la publication du présent décret, et d'en faire la déclaration par-devant l'officier de l'état civil de la commune où il sont domiciliés. Les noms de ville ne feront point admis comme noms de famille. Pourront être pris comme prénoms ceux autorisés par la loi du 11 germinal an 11.

Un autre décret impérial du même jour, contient les mesures relatives aux individus condamnés au bannissement d'après l'ancien code pénal du ci-devant Royaume de Hollande.

Le 24 août S. M. l'Impératrice a reçu à une heure au palais de Saint-Cloud, à l'occasion de la fête, les félicitations des princesses d'Espagne, des dames du palais, des princes grands dignitaires, des femmes des ministres et des grands-officiers, de S. Exc. l'ambassadeur d'Autriche, des ministres, des grands-officiers, et des officiers de la maison de Leurs Majestés.

Le journal anglais *the Alfred* contient les bulletins suivans :

## BULLETIN DU ROI.

Au château de Windsor, le 23 août.  
S. M. est aujourd'hui dans le même état que hier.  
Au château de Windsor, le 24 août.  
Il n'y a aucun changement dans les symptômes de la maladie de S. M.  
Quoiqu'on ait répandu le bruit que S. M. était en danger, nous sommes assurés que les personnes qui approchent le Roi ne craignent nullement un danger immédiat.

Selon les papiers anglais les indépendans ou patriotes de l'Amérique méridionale continuent d'avoir des succès. Dans l'intérieur ils se font emparés des villes de Gualegay, de Gualeguashie, Araya-de-la-China, et à l'embouchure même du fleuve de la Plata la forteresse importante de Monte-Video s'est rendue à leurs troupes le 16 juillet. Par une proclamation publiée à Buenos-Ayres, les habitans du Chili ont été appelés à se joindre aux insurgés et à rompre les liaisons avec la mère patrie, ou comme on s'exprime à en secouer le joug.

Dans les mêmes papiers on lit des nouvelles de Lisbonne du 4 août, dont voici la teneur :  
Notre armée s'est de nouveau mise en mouvement ; elle est maintenant hors des marais malfaisans de l'Alentejo, à l'exception du corps du général Hill, qui y est resté. Le quartier-général a été transporté à Castel-Branco. L'expédition du général Blake doit, à ce que l'on assure, débarquer à Almeria.

AMSTERDAM, le 4 Septembre.

DIRECTION-GÉNÉRALE DE LA  
POLICE EN HOLLANDE.

Malgré la publication des lois sur la conscription et des avertissemens fréquemment répétés, quelques personnes s'occupent encore de former des bureaux de remplacement pour les conscrits.

Le directeur-général s'empresse de rappeler que ce monopole scandaleux dont le but est de procurer un bénéfice illégitime aux fournisseurs de remplaçans et dont le seul effet est d'en élever considérablement le prix est absolument prohibé.

La cour de cassation a décidé que les conventions par lesquelles un particulier s'oblige, moyennant des sommes déterminées à faire remplacer des conscrits dans le cas où ils tomberaient au fort, ne sont point obligatoires et doivent être annulées, comme contraires à l'ordre public, et S. Exc. le ministre de la police générale a ordonné l'arrestation immédiate de tous les spéculateurs qui se livreraient à cet honteux trafic.

Il fera veillé avec le plus grand soin à l'exécution rigoureuse de ces dispositions et les coupables seront livrés aux tribunaux pour y être jugés, conformément aux lois qui prononcent les peines à infliger contre les personnes qui s'immiscient dans les opérations de la conscription sans être appelées à le faire, ou qui les entravent.

Amsterdam, ce 3 Septembre 1811.

Le directeur-général de la police en Hollande,

DEVILLIERS-DUTERRAGE.  
(La suite à la quatrième page.)

## BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

P A R I S, den 28ten Augustus.

By decreet van den 28ten Augustus 1811, gegeven in het paleis van St. Cloud, heeft Z. M. benoemd tot onder-prefekt van het arrondissement Hoorn, departement van de Zuiderzee, den heer Gysbert Fontein Verschuur, maire van de stad Alkmaar, in de plaats van den heer Carbasius, op deszelfs verzoek ontslagen.

By decreet van den 18den Augustus wordt den inwoners der departementen van het voormalig Holland, der Monden van den Ryn, der Monden van de Schelde en van het arrondissement van Breda, welke tot dus verre geenen vasten familie-naam of voornamen hebben, de verplichting opgelegd, dezelve in den loop van het jaar het bekendmaking van dit decreet aan te nemen, en hiervan opgave te doen aan den ambtenaar van den burgerlyken stand der gemeente, alwaar zy woonachtig zyn. De namen der kinderen zullen als familie-namen niet worden toegelaten. Als voornamen mogen worden aangenomen dezulke, die by de wet van den 11den Germinal, 1ste jaar, zyn toegestaan.

Een ander keizerlyk decreet van denzelfden dag, bevat de maatregelen, betrekkelijk tot de personen, die, volgens het oude straf-wetboek van het voormalig Koninkryk Holland, tot bannissement veroordeeld zyn.

Den 24sten heeft H. M. de Keizerin ten een uur op het paleis van St. Cloud, ter gelegenheid van hare verjaaring, de gewenschingen van de prinsessen van Spanje, van de dames van het paleis, van de prinses groot-dignitaires, van de vrouwen der ministers en der groot-officiëren, van Z. E. den ambassadeur van Oostenryk, de ministers, de groot-officiëren en de officieren van het hals Hunner Majesteiten, ontvangen.

Het Engelsch dagblad *the Alfred* behelst de volgende bulletins.

## BULLETIN VAN DEN KONING.

Op het kasteel van Windsor, den 23ten Augustus.  
Z. M. is heden in denzelfden staat als gisteren.  
Op het kasteel van Windsor, den 24ten Augustus.  
Er is geene verandering in de kenteekenen der ziekte van Zyne Majesteit.

Officieel men het gerucht verspreid had, dat Z. M. in gevaar was, zyn wy verzekerd, dat de lieden, die Z. M. naderen, geen onmiddelyk gevaar vrezen.

Volgens de Engelyche papieren blijven de onafhankelyk-gezinden of patriotten van Zuid-Amerika aanmerkelyke voordeelen behalen. In de binnenlanden hebben zy de steden Gualegay, Gualeguashie en Araya-de-la-China bevestigd, en aan den mond zelf der rivier de la Plata heeft op den 16den July de gewichtige vesting Monte-Video zich aan hen overgegeven. By eene proclamatie, te Buenos-Ayres uitgevaardigd, zyn ook de inwoners van Chili opgeroepen, om zich by de opstandelingen te voegen, en de banden met het moederland te breken, of, zoo als men zich uitdrukt, deszelfs juk af te schudden.

In dezelfde papieren leest men berigten uit Lisbon, in dato 4 Augustus, die het navolgende behelzen :  
Ons leger heeft zich op nieuw in beweging gesteld; hetzelfde is tegenwoordig van de ongezonde moerassen van Alentejo verayderd, met uitzondering van het korps des generaa's Hill, hetwelk aldaar gebleven is. Het hoofdkwartier is naar Castel-Branco overgebracht. De expeditie van den generaal Blake moet, naar men verzekert, te Almeria ontschepen.

AMSTERDAM, den 4den September.

GENERALE DIRECTIE DER POLITIE  
IN HOLLAND.

In weerwil van de openbare bekendmakingen der wetten op de conscriptie, en van de dikwerf herhaalde berigten omtrent dezelve, houden eenige personen zich nog bezig met remplacemens-bureaux voor conscrits op te rigten.

De directeur-generaal haast zich met te herinneren, dat deze schandvolle monopolie, waarvan het eenige doelwit is, een onwettig voordeel den bezorgers van remplaçans te doen verkrijgen, en wiens eenige uitwerking is, om er den prijs aanmerkelyk van te verhoogen, volstrekt verboden is.

Het hof van cassatie heeft vaergeeld, dat de conventiën (overeenkomsten), waarbij een particulier zich verplicht, om, tegens uitkeering van bepaalde sommen, conscripts te doen remplacieren (vervangen), in cas dat het lot hun te beurt viel, niet obligatoir zyn en vernietigd moeten worden, als strydig met de openbare orde; en heeft Z. E. de minister van algemeene politie de dadelyke arrestatie bevolen van alle speculanten, die zich aan deze schadelijke trafiek zouden overgeven.

Er zal met de grootste zorg op de gestrengte uitvoering van deze bepalingen gewaakt worden, en men zal de schuldigen aan de vreescharen overleveren, om door dezelve veroordeeld te worden, in conformiteit der wetten, welke regtspreken omtrent de op te leggen straffen tegen de personen, die zich met operationen, de conscriptie betreffende, immiscieren, zonder daartoe geroepen te zyn, of die dezelve hinder toebrengen.

De directeur-generaal der politie  
in Holland.

DEVILLIERS-DUTERRAGE

Amsterdam, den 3den September 1811.

(Het vervolg op de vierde bladzyde.)

Verloft g. te Regterlyk Gezag, op Vrydag den 6den September 1811, des middags ten 12 uren, te Amsterdam, in de plaats van den heer Carbasius, op deszelfs verzoek ontslagen.

By decreet van den 28ten Augustus 1811, gegeven in het paleis van St. Cloud, heeft Z. M. benoemd tot onder-prefekt van het arrondissement Hoorn, departement van de Zuiderzee, den heer Gysbert Fontein Verschuur, maire van de stad Alkmaar, in de plaats van den heer Carbasius, op deszelfs verzoek ontslagen.

By decreet van den 18den Augustus wordt den inwoners der departementen van het voormalig Holland, der Monden van den Ryn, der Monden van de Schelde en van het arrondissement van Breda, welke tot dus verre geenen vasten familie-naam of voornamen hebben, de verplichting opgelegd, dezelve in den loop van het jaar het bekendmaking van dit decreet aan te nemen, en hiervan opgave te doen aan den ambtenaar van den burgerlyken stand der gemeente, alwaar zy woonachtig zyn. De namen der kinderen zullen als familie-namen niet worden toegelaten. Als voornamen mogen worden aangenomen dezulke, die by de wet van den 11den Germinal, 1ste jaar, zyn toegestaan.

Een ander keizerlyk decreet van denzelfden dag, bevat de maatregelen, betrekkelijk tot de personen, die, volgens het oude straf-wetboek van het voormalig Koninkryk Holland, tot bannissement veroordeeld zyn.

Den 24sten heeft H. M. de Keizerin ten een uur op het paleis van St. Cloud, ter gelegenheid van hare verjaaring, de gewenschingen van de prinsessen van Spanje, van de dames van het paleis, van de prinses groot-dignitaires, van de vrouwen der ministers en der groot-officiëren, van Z. E. den ambassadeur van Oostenryk, de ministers, de groot-officiëren en de officieren van het hals Hunner Majesteiten, ontvangen.

Het Engelsch dagblad *the Alfred* behelst de volgende bulletins.

BULLETIN VAN DEN KONING.

Op het kasteel van Windsor, den 23ten Augustus.  
Z. M. is heden in denzelfden staat als gisteren.  
Op het kasteel van Windsor, den 24ten Augustus.  
Er is geene verandering in de kenteekenen der ziekte van Zyne Majesteit.

Officieel men het gerucht verspreid had, dat Z. M. in gevaar was, zyn wy verzekerd, dat de lieden, die Z. M. naderen, geen onmiddelyk gevaar vrezen.

Volgens de Engelyche papieren blijven de onafhankelyk-gezinden of patriotten van Zuid-Amerika aanmerkelyke voordeelen behalen. In de binnenlanden hebben zy de steden Gualegay, Gualeguashie en Araya-de-la-China bevestigd, en aan den mond zelf der rivier de la Plata heeft op den 16den July de gewichtige vesting Monte-Video zich aan hen overgegeven. By eene proclamatie, te Buenos-Ayres uitgevaardigd, zyn ook de inwoners van Chili opgeroepen, om zich by de opstandelingen te voegen, en de banden met het moederland te breken, of, zoo als men zich uitdrukt, deszelfs juk af te schudden.

In dezelfde papieren leest men berigten uit Lisbon, in dato 4 Augustus, die het navolgende behelzen :  
Ons leger heeft zich op nieuw in beweging gesteld; hetzelfde is tegenwoordig van de ongezonde moerassen van Alentejo verayderd, met uitzondering van het korps des generaa's Hill, hetwelk aldaar gebleven is. Het hoofdkwartier is naar Castel-Branco overgebracht. De expeditie van den generaal Blake moet, naar men verzekert, te Almeria ontschepen.

AMSTERDAM, den 4den September.

GENERALE DIRECTIE DER POLITIE  
IN HOLLAND.

In weerwil van de openbare bekendmakingen der wetten op de conscriptie, en van de dikwerf herhaalde berigten omtrent dezelve, houden eenige personen zich nog bezig met remplacemens-bureaux voor conscrits op te rigten.

De directeur-generaal haast zich met te herinneren, dat deze schandvolle monopolie, waarvan het eenige doelwit is, een onwettig voordeel den bezorgers van remplaçans te doen verkrijgen, en wiens eenige uitwerking is, om er den prijs aanmerkelyk van te verhoogen, volstrekt verboden is.

Het hof van cassatie heeft vaergeeld, dat de conventiën (overeenkomsten), waarbij een particulier zich verplicht, om, tegens uitkeering van bepaalde sommen, conscripts te doen remplacieren (vervangen), in cas dat het lot hun te beurt viel, niet obligatoir zyn en vernietigd moeten worden, als strydig met de openbare orde; en heeft Z. E. de minister van algemeene politie de dadelyke arrestatie bevolen van alle speculanten, die zich aan deze schadelijke trafiek zouden overgeven.

Er zal met de grootste zorg op de gestrengte uitvoering van deze bepalingen gewaakt worden, en men zal de schuldigen aan de vreescharen overleveren, om door dezelve veroordeeld te worden, in conformiteit der wetten, welke regtspreken omtrent de op te leggen straffen tegen de personen, die zich met operationen, de conscriptie betreffende, immiscieren, zonder daartoe geroepen te zyn, of die dezelve hinder toebrengen.

De directeur-generaal der politie  
in Holland.

DEVILLIERS-DUTERRAGE

Amsterdam, den 3den September 1811.

(Het vervolg op de vierde bladzyde.)





J. Wesfeling en H. Wesfeling, Makelaars, zullen op Vrydag den 6den September 1811, 's namiddags ten 4 uren, te Amsterdam, in de Witte Zwaan, op den Nieuwendyk, prefenteeren te verkoopen: Een extraördinaire mooie party Rhyneche GREENEN, VUGTEN en RONDHOUTEN, een excellerende party WAGENSCHOTTEN, PYP-, VAT- en HALEVATHOUTEN, een party SPARREN en JUFFERS, diverse DEELEN, en andere HOUTWAREN. Liggende als by Notitien zal worden aangewezen, die aan het Kammer van BONTKONING en AUKES zullen te bekomen zyn.

101en September 1811 en volgende dag, te Amsterdam, voor het Hu's get. No. 17, op de Nieuwezijds Akerburgwal en hoek van de Roskamsteeg, by de Boommarkt, verkoopen: Een nette en zindelyke IN-  
BOEDEL, bestaande in kapitale Bedden met hun toebehooren, Kabinetten, Secretaire, fraaije Pendule, spe-  
lende des Aftaas; Spiegels, extra fraaije Juwelen, oude Porcelaynen, Lywatten, Vrouwe Klederen en andere  
Goederen meerder. Breder volgens Catalogus, die (mits betalende twee Stuivers voor den Armen) by gem.  
Makelaars te bekomen zyn: Zynde de Goederen daags voor den Verkoopdag voor een ieder te zien.  
W. Rebel, G. Twisk, Cornys, J. Twisk, Cornys, J. D. Hooftkamp, M. J. Hooftkamp.

14den September 1811, te Loenen, ten Huize van des Kastelein *Weber*, verkoopen: No. 1. Een zeer plain fante en aangenaam gestuurd HOFSTEDE, genaamd *STICHT-RUST*, met deszelfs Heeren Huizinge, Tuinmans Woning, Koershuis, Stalling voor vyf Paarden, Boomgaard, Moestuyn, enz. gelegen aan de Rivier de Vecht, aan de Nieuwerhuis, gsteekerd No. 30; en No. 2. Een Perceel extra weltoegemaakt WEILAND, wordend in diverse Kampen, groot drie Morgen drie hondert Roeden, voetroots, achter het Perceel No. 1. Braeder by Biljerten omfcheven, en te zien des Woensdags en Zaturdags, naechter het Perceel No. 1. meer vertoetende een Briefje door één der gemelde Makelaars onderteekend. De Bewyzen van Eigendom en Vercoonditien zullen, vier dagen vóór en op den Verkoopdag, des voormiddags, te zien zyn ten Kant van den Notaris Mr. J. SANDERSON, te Loenen.

Makelaars, zullen op Maandag den zoften September 1811, te Amsterdams, in het Oudezids Heeren Logement, verkoopen: No. 1. Een hegt sterk KOOPMANS-HUIS en ERVE, op her Reekin, by de Vischpoort, Wyk 3, nieuwe No. 2189. — No. 2. De helft in twee hegte sterke KOOPMANS WINKELHUIZEN, (onder den Dat) in de Koefaat, by de Oudezids Achterburgwal, Wyk 5, nieuwe No. 1050 en 1051. — No. 3. Een hegt sterk BROODBAKKERS HUIS en ERVE, in de Egelandierstraat, by de eerste Dwarsstraat, Wyk 45, nieuwe No. 3763. — No. 4. Een hegt sterk DITO DITO, in de Tichelaarstraat, by de Giefterstraat, Wyk 49, nieuwe No. 5368. — No. 5. Een hegt sterk HUIS en ERVE, zynde een Kaarlemakery, in de Jode Kerkstraat, Wyk 14, nieuwe No. 4483. — No. 6. Een hegt sterk HUIS en ERVE, in de Zandstraat, by de Mollemolensteeg, Wyk 13, nieuwe No. 3862. — No. 7. Twee hegte sterke HUIZEN en hunne ERVEN, op de Linbaanstracht, by de Angellierstraat, Wyk 47, nieuwe No. 4459 en 4460. — No. 8. Twee Hond LAND, gelegen op de zuidzide van Benedenkerk, onder Stolwyk; nog drie Morgen drie Hond LAND, nabijten. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën, in de Wale Kerk, Letter G. No. 10. Breeder by de zinn xyn, als: van No. 1, 7, 8 en 9, ten Kantore van den Notaris E. VAN JEVER, op den Ginkel, over de Appelmarkt, en van No. 2, 3, 4, 5 en 6, ten Kantore van den Notaris D. LUBLINK, op den Ginkel, by de Warmoeseracht.

**LES PROPRIETAIRES DES MAGASINS DE LA VIEILLEUSE,**  
*de Paris, Lyon, Strasbourg, Rouen, Lille et Amsterdam.*  
 Ont l'honneur de prévenir le public, qu'ils viennent d'arriver dans cette Ville avec un très-bel assorti-  
 ment de Soieries, Draperies et nouveautés qu'ils, vendront aux prix suivans et à prix fixe, savoir :  
 Double Etoffe d'Avignon, première qualité, et en toutes couleurs, de 20 à 23 f.; Marceline tout ce  
 qu'il y a de plus fort, à 27 f.; Taffetas d'Italie de 20 à 36 f.; Levantines de 30 f. à 38 f.; Virginie et Bril-  
 lante à 40 f.; Merveilleuses, Robinettes. Etoffes nouvelles de soie Brochées, de 27 à 30 f.; Virginie Bro-  
 chée à 35 f.; Ecossaises, de 22 à 27 f.; Mazendrames, Cendrillonettes, Galleové de 27:12 à 28:12 f.; Crêpes  
 noirs et blancs à 27 f.; Schalls Madras à bordures de toutes Grand-ur de 22:10 f. à 26:14 f.; idem  
 à 23:16 f. à 27:12 f.; Schalls Rayés très-nouveaux de 27:3 f. à 28:17 f.; Schalls Brochées en  
 laine, boutons, palmés et rayés de toutes Grand-urs. Mérinos, de 21:10 à 22:; Richus de soie rayés et  
 brochés de 22:17 f. à 23:7 f.; Demi-voile de tulle à 23:; Voiles tout ce qu'il y a de plus Grand, de 29  
 à 29:10 f. — Ils ont aussi un très-belle assortiment de toiles imprimés dans le goût le plus nouveaux; cra-  
 pées de batistes, de 21:4 f. à 23:; batiste à l'aune de 21:10 f. à 24:10 f.; draps noirs et couleurs pour crê-  
 pes, de 24:10 f. à 25:10 f.; Bas de soie pour femmes, de 22:10 f. à 23:; idem pour hommes de 23: et 24:10 f.  
 Leur Magasin est dans le Kalverstraat, près du Heilige Weg. No. 68.

Gout l'honneur de prévenir le public, qu'ils viennent d'arriver dans cette Ville avec un très-bel assortiment de Soieries, Draperies et nouveautés qu'ils, vendront aux prix suivans et à prix fixe, savoir : Double Florence d'Avignon, première qualité, en toutes couleurs, de 30 à 23 f.; Marceline tout ce qu'il y a de plus fort, à 27 f.; Taffetas d'Italie de 20 à 36 f.; Levantines de 30 f. à 38 f.; Verginie et Brillante à 40 f.; Merveilleuses, Robinettes. Ettoffes nouvelles de foie Brochées, de 27 à 30 f., Virginie Brochée à 35 f.; Ecossaises, de 22 à 27 f.; Mazendames, Candrillonnettes, Galloché de 37-12 à 38-12 f.; Crêpes noirs et blancs à 27 f.; Schalls Madras à bordures de toutes Grand ur de 32-10 f. à 36-4 f.; idem rayés de 33-16 f. à 37-12 f.; Schalls Rayés très-nouveaux de 33-10 f. à 32-17 f.; Schalls Brochées en crêpe, boutons, palmes et rayés de toutes Grandura, Mérimos, de 31-10 à 32-0; Fichus de foie rayée et brochée de 32-17 f. à 33-7 f.; Demi-voile de tulle à 32-;- Voiles tout ce qu'il y a de plus Grand, de 19-29-10 f. — Ils ont aussi un très-belle assortiment de toiles imprimées dans la couleur le plus nouveaux; cravates de batistes, de 31-4 f. à 33-;- batiste à peine de 31-10 f. à 34-10 f.; draps noirs et couleurs forcés, de 31-12 f. à 34-8 f.; Ras de foie pour femmes, de 32-10 f. à 33-;- idem pour hommes de 33-et 34-10 f.

*Leur Magasin est dans le Kalverstraat, près du Heilige Weg. No. 98.*

instituteur Anglois par principes de l'Ecriture et l'Arithmétique, desirant se trouver placé chez une Famille honnête, aux environs d'Utrecht, pour soigner l'éducation de plusieurs Enfans; est prié de s'adresser, par ses Maîtres affiliés, marqué M, ou en personne, chez M. le Fils TERVEEN et FILS, Libraires à Utrecht.

\* IEMAND, genegen zynde tegen primo November aanbiddende (of eerder) te Huren, een ZYKAMER, moderne ZAAL en daar boven zynde SLAAPKAMER, op een der aangenaamste en fatsoenlykste Grachten. Te bezorgen by den Kantoor-Boekverkooper J. ELLERMAN, op den hoek van de Beurs- en Krommellehoofsteegen, te Amsterdam.

vervoeren by den Boek-erkooper LAURENS VAN HULST, op den Nieuw-edyk en hoek van de Grave-  
aast, te Amsterdam, alwaar de Boekschappen kosteloos en de Eriervren vrachtyr, onder het adres der  
vaders B. J. O., ter uitlevering worden ingewacht. — Zullende ook aldaar voor de inclinerende ter aanrake

\* IEWAND, in het vak der Droogeryen en Chemiën wel ervaren, en van beste getuigenissen voorzien, kan, des begeerende, op een goed salaris geplaatst worden. Men kan zich in de  
ROUWEL, in de Boekwinkel van SCHLEYER, in de Halsteeg, op den hoek  
de Pieterikobs-Dwarsstraat, te Amsterdam, voor 15, 12 en 8 Stuivers het pond, ook by halve ponden.

dan honderd van de allerfynfte Vrugtbomen. Nader informatie by J. STEENSTRAND, Makelaar, op de Keizersgracht, by de Ruitraat, te Amsterdam.

NR. NB. Waarschynlyk in de maand October 1811. zal men te Amsterdam doen verkoopen: De HON

---

---

---





C I R C U L A I R E

Amsterdam le 26 Août 1811.

*Le Maître de Requêtes, Comte de l'Empire,  
Membre de la Légion d'honneur, Préfet  
du Département du Zuyderzee.*

MONSIEUR LE MAIRE DE LA COMMUNE.

MONSIEUR LE MAIRE.

Un Décret Impérial du 11 août, ordonne une levée de concertos sur la classe de 1802 dans les Départements Hollandais.

J'ai l'honneur de vous le transmettre au nombre de 3 exemplaires afin que vous puissiez le faire publier et afficher de suite dans toute l'étendue de votre commune.

J'y ai joint mon arrêté de ce jour par lequel j'ai ordonné à tous les transcrits de mon Département, nés depuis le 1er janvier 1789 jusques et y compris le 31 Décembre de la même année, de se présenter aussitôt à la municipalité d'ailieu de leur *Domicile* *Légal*, à l'effet de y faire inscrire et de donner tous les renseignements qu'on pourra leur demander.

A cet arrêté est annexé le Tableau de répartition du contingent de ce Département, entre la ville d'Amsterdam et les quatre arrondissemens de Sous-Préfecture.

Les délais dans lesquels les différentes opérations doivent être terminées ne pouvant être outre-passés sous aucun prétexte, j'ai dû fixer un terme assez court pour la formation des listes apathétiques dont vous allez vous occuper; cependant vous avez desensu nécessaire pour faire ce travail avec toute l'exactitude qu'il exige. Je ne fais valoir que l'insolécience que vous allez y employer ne nuira point à la rigueur de l'observation de tous les principes qui régissent ce mode de recrutement.

... que vous avez obtenus dans cette partie si importante de vos travaux. Je vous que vous m'avez montré lors de la dernière année, et les heureux résultats qui en ont été la conséquence, et l'assurance qu'à compter de cette année la conscription ne fera dans ce pays avec autant de succès et de promptitude que sur les autres points de l'empire.

Les lois n'admettant point de modifications pour les nouveaux départements, le conseil de gouvernement devant se conformer en tout point à ses instructions, je ne veux pas que mes administrés puissent se plaindre d'avoir été victimes de leur ignorance; tout ce qu'il leur importe de savoir sera rendu public; et vous même, monsieur, vous l'avez éclairci, en insérant dans vos journaux de ce qu'il doit faire, suivant la position dans laquelle il se trouve.

Quoique la papaie est un fruit très commun, et que je l'ai déjà bien connue, je vais en dire quelques mots, et en donner dans tous les détails qu'il est possible. Elle est d'un goût si doux, et si agréable, qu'elle est très utile à la santé, et qu'elle est très propre à être mangée par les personnes qui ont le ventre dur, et qui ont besoin de se rafraîchir. Elle est aussi très utile à la digestion, et elle est très propre à être mangée par les personnes qui ont le ventre dur, et qui ont besoin de se rafraîchir. Elle est aussi très utile à la digestion, et elle est très propre à être mangée par les personnes qui ont le ventre dur, et qui ont besoin de se rafraîchir.

Vous devez commencer par recueillir tous les documents nécessaires à la confection de la liste alphabétique des conscripts de votre commune ; mais avant tout, vous devez vous rappeler ce que la loi entend par domicile légal. C'est de la fausse interprétation de ce mot que proviennent la plupart des erreurs qui se glissent dans la formation des listes.

Un censitaire, quel que soit le lieu de sa naissance ou de sa résidence personnelle, doit être inscrit dans la commune d'habitation de sa mère, si son père, s'il n'a ni père, ni mère, ni tuteur, n'est domicilié légal. Est élu, dans la commune où il réside habituellement,

- Alors, pour cet individu appartenant par son père à la classe socialement appelée, et qui aussi, par sa mère, est un étranger, est un étranger dont la résidence ne serait pas dans votre commune, ne puis-je point enlever les enfants de ses parents habitant la Hollande, vous devez migrer à se rendre de suite dans le lieu où son domicile rappelle et en donner avis à la mairie de la commune où il a été inscrit.

1999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1100 1101 1102 1103 1104 1105 1106 1107 1108 1109 1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116 1117 1118 1119 1120 1121 1122 1123 1124 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1131 1132 1133 1134 1135 1136 1137 1138 1139 1140 1141 1142 1143 1144 1145 1146 1147 1148 1149 1150 1151 1152 1153 1154 1155 1156 1157 1158 1159 1160 1161 1162 1163 1164 1165 1166 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1174 1175 1176 1177 1178 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1221 1222 1223 1224 1225 1226 1227 1228 1229 1230 1231 1232 1233 1234 1235 1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1256 1257 1258 1259 1260 1261 1262 1263 1264 1265 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1273 1274 1275 1276 1277 1278 1279 1280 1281 1282 1283 1284 1285 1286 1287 1288 1289 1290 1291 1292 1293 1294 1295 1296 1297 1298 1299 1300 1301 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1308 1309 1310 1311 1312 1313 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1322 1323 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1334 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1347 1348 1349 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1360 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398 1399 1400 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1469 1470 1471 1472 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493 1494 1495 1496 1497 1498 1499 1500 1501 1502 1503 1504 1505 1506 1507 1508 1509 1510 1511 1512 1513 1514 1515 1516 1517 1518 1519 1520 1521 1522 1523 1524 1525 1526 1527 1528 1529 1530 1531 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1538 1539 1540 1541 1542 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1549 1550 1551 1552 1553 1554 1555 1556 1557 1558 1559 1560 1561 1562 1563 1564 1565 1566 1567 1568 1569 1570 1571 1572 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1589 1590 1591 1592 1593 1594 1595 1596 1597 1598 1599 1600 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1608 1609 1610 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1618 1619 1620 1621 1622 1623 1624 1625 1626 1627 1628 1629 1630 1631 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1662 1663 1664 1665 1666 1667 1668 1669 1670 1671 1672 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1679 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1692 1693 1694 1695 1696 1697 1698 1699 1700 1701 1702 1703 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1711 1712 1713 1714 1715 1716 1717 1718 1719 1720 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810 1811 1812 1813 1814 1815 1816 1817

« Au début de principes, vous voyez que le concubinage est de père, la mère, ou du tuteur habilité, votre commandant ne peut légalement satisfaire ailleurs à la conscription, et vous devez réclamer tous les jeunes gens qui étant dans ces cas, auraient été portés sur d'autres listes que la vôtre.

Après chaque inscription, vous demanderez au concourant ou à la personne chargée de le représenter en (La suite sur le bord de cette page.)

(Wij zijn uitgenoodigd het volgende te plaatsen.)

C I R C U L A I R E

Amsterdam, den 28ten Augustus 1811.

De Rekwestmeester, Graaf des Ryks, Lid  
van het Legioen van Eer, Prefekt van het  
Departement van de Zuid-See.

MYN HEER DEN MAIRE VAN DE  
GEMEENTE

MYN HEER DE MAIRE!

By een keizerlyk decreet van 11 Augustus, wordt een lifting van Confucius van de klasse van 1809 in de Hollandische departementen bevolen.

Ik heb de eer u hetzelfde; ten getalle van exem-  
plaren te doen toekomen, op dat gy hetzelfde kunt  
doen publiceren en afdrucken, in de gheheelste uit-  
breyding van uwe gemeente.

Ik heb daarnaevens gevoegd myn Arrêt van heeden, by hetwelk ik van alle de Conculs van myn departement, geboren sedert dan 1 January 1789 tot en met den 31 December van hetzelfde jaar, bevolen heb zich zoo spoedig mogelijk te laten melden by de Municipaaltijt van de plaats van hunner domicillijs, ten einde zich aldaar te doen inschryven, en alle de renseignemens te geven welke van hen zouden

By dat Besluit is gevoegd het tablea van verdeling van het contingent van de departementen tusschen de stad *Amsterdam* en de vier *arrondissements* van onder-vereezen.

De tyd binnen welken de verschillende werkzaamheden moeten geëindigd zyn, onder geenerlei voorwiel kunnende worden overgeschied, zoo heb ik een korten termyn moeten bepalen voor de opmaking der alphabetische tyden waar mede gy u gaauw bezig houden. Intusschen hebt gy den benoedigden tyd om dit werk met de vereischte exactie te behandelen en te laten afsluiten na de tussch waar mede gy dusdanig aan het werk zult zyn, geen nadeel zal voortvloeien van de vroege aankomst van alle de groothandelslieden waarop deze werk van verkiezing berust.

gelyk met de andere Reikridders. Het is ook wel te  
gelyk my, tydens de laatste jaren van ons heet, en  
de gunstige uitkomsten van de oor van de gevolgen  
gewoest zyn, even met de verzekering dat van  
dit jaar afgeroemd, de verrijping in dit land met  
even veel naauwkeurigheid en gemak als in de an-  
dere deelen van het Ryk zal kunnen plaats hebben.

De wetten laten v66r de nieuwe departementen geene modificati66en toe, en de Raad van recruterij zich in alle deelen aan dezelve inkrachten moe- tende houden, wil ik niet dat myne onderhoorigen zich kunnen beklagen slagtofers gewest te zyn van hufine onwetendheid, alles wat hun needig is te we- ten en p66stiek gemaakt worden, en gy zelve zult het aas toebereyden om hen veef te lichten, door ieder conferij te onderrijten van het geen hy, vol- gens den toestand waarin hy zich bevindt, moet doen.

gedeelte uwer pligten u niettemin met u in alle deks het slechts mogelyk te bestryden van een kunnen geboren dixer verpligting hebben

Documenten tot de daartelling van de afkomst  
leke dat der contekst door de afkomst van de  
waar voor alle wijzen in de afkomst van de  
verhaal door de afkomst van de afkomst van de  
leke uitlegging van de afkomst van de afkomst van de  
lingen, welke de vervaardiging der afkomst van de  
pen, voortkomen.

Een confarctus, welke ook de plaats zyner geboorte of die van zyn personeel verblyf magt zyn, meer ingedehouwen worden op de plaats welke door zynen vader, door syne moeder, of door zynen veugd bewaard wordt. Indien hy geen vader, moeder of veugd heeft, is zyn wettig domicilium, gelyk ook dat des wezen en gehuwde lieden, in de gemeente waar hy werkelyk zyn verblyf houdt.

Dienvolgende zal iemand, door zijne jaren tot de  
thans bevestigde klassie behoorende, en die of een  
vader, of een moeder, of een vriend heeft, van  
welke het zekker zoude mogen zijn buiten uwe ge-  
meente, en bij de 1ste uwer gemeente kanton ge-  
bragt worden, indien zijne bloedverwanten in Hol-  
land wonen, en dat gy hem uitnodigen om zich  
te laten registreren. De plaats, alwaar zy  
zich laten registreren, zal u van den

In den afgevoerde conferentie van 1809 reageerde de heer van der Meer, want zij deden wel een poging tot verontwoordelijheid, door arresteren, en er mij tien ipodiste van ondergrigten.

Volgens dat grandbeginfel niet gy dat de conferentie waarvan de heer M. de Moeder de voordracht heeft gehouden wegens de wegnachting van de heer M. de Moeder niet wettiglijk elders aan den conferentie kan voldoen; en gy moet dus alle de jonge Lieden in dit geval zynde, welke op andere lysten dan de lyste van de heer M. de Moeder

Na iedere inschrijving zult ge van den conferentist of by afwezigheid, van den persoon welke denzelven (Het vervolg op de kant van deze pagina.)

De conflictu's van 1808, welke op de lyst van deze klasse van overzeggelingen geworden, naar 1810 verworpen zynde, zoo niet op deze zelfve niet brengen op de lyst welke gy gaaft vervaardigen. Gy zult dus niet te veel plaatsen hebben in de kolom No. 17.

Gy zult in de kolom van observaties No. 18 kunnen bepalen, hoe men de redenen van afwijking van den maatstap tot het 1808, volgende welke in de kolom van aangewezen, is het onmogelyk dat twee, drie of meer kolommen van de andere kolommen gevuld moeten blijven, niet vervaardigden, want ald die nauwkeurigheid welke door de Wet gescreven wordt.

Daarom ga ik nu bekend maken met de verzoeken, welke van uitsien dering, want in de conflictu's van 1808, welke op de lyst van deze klasse van overzeggelingen geworden, naar 1810 verworpen zynde, zoo niet op deze zelfve niet brengen op de lyst welke gy gaaft vervaardigen. Gy zult dus niet te veel plaatsen hebben in de kolom No. 17.

Gy zult in de kolom van observaties No. 18 kunnen bepalen, hoe men de redenen van afwijking van den maatstap tot het 1808, volgende welke in de kolom van aangewezen, is het onmogelyk dat twee, drie of meer kolommen van de andere kolommen gevuld moeten blijven, niet vervaardigden, want ald die nauwkeurigheid welke door de Wet gescreven wordt.

Daarom ga ik nu bekend maken met de verzoeken, welke van uitsien dering, want in de conflictu's van 1808, welke op de lyst van deze klasse van overzeggelingen geworden, naar 1810 verworpen zynde, zoo niet op deze zelfve niet brengen op de lyst welke gy gaaft vervaardigen. Gy zult dus niet te veel plaatsen hebben in de kolom No. 17.

Gy zult in de kolom van observaties No. 18 kunnen bepalen, hoe men de redenen van afwijking van den maatstap tot het 1808, volgende welke in de kolom van aangewezen, is het onmogelyk dat twee, drie of meer kolommen van de andere kolommen gevuld moeten blijven, niet vervaardigden, want ald die nauwkeurigheid welke door de Wet gescreven wordt.

Les Confrères de 1863 qui ont été omis sur les listes de cette classe, étant renvoyés, à 1870, vous ne les comprendrez point sur la liste que vous allez établir, vous n'aurez donc rien à placer dans la colonne No. 17.

Vous pourrez classer dans la colonne d'observation No. 18, les motifs qui auront déterminé l'absence des Confrères.

En suivant pas à pas la marche que je viens de vous tracer il est impossible que vosse liste alphabétique, dont toutes les autres colonnes doivent rester en blanc, ne soit pas rédigée avec toute la précision que la Loi demande.

Je vais maintenant vous faire connaître les différences d'exception dans les qui peuvent se pro-

SECRET

[illegible][illegible]

est d'absolue nécessité pour rompre le cercle.

Lorsque vous voyez la compulsion des hommes les uns sur les autres, à votre disposition, à votre service, à votre dividende, à votre plaisir, à votre honneur, à votre gloire, à votre cadre, et vous les voyez destinés à cette tâche, sachez que le vain succès de cet homme doit être votre victoire, que vous aurez dû le vaincre.

(Suit le monologue)



[illegible]

rigtingen bekomen, welke voor de belangen der  
 onderhoorzen noodig zijn.

Het welk vooreerst draagt, om aan de congres te  
 vermelden, dat altes *graffelijk* is en *zyn* moet; in  
 dat *zy* zelfs niet de allergeringste belooning kunnen  
 aanbieden; het zy ter verstryking hunner verdien-  
 ten, het *zy* voor eenige andere oorake.

De perjonen welke niet bijzonder belast *zyn* met  
 het verrigten van eenige benigheden, bereikbaar de  
 verschillende werkzaamheden derer heftig; kunnen,  
 onder welk voorwendinge, zelfs ook zonde mogen  
*zyn*; zich *derzeif* noch *indirectly* niet inlaten  
 met al het gene tot de verheffing der belangen heeft.

Un conscrit a droit à l'exception :

2. S'il est ministre du culte, ou bien des ordres  
dans les ordres ecclésiastiques par le Diocèse  
ou le sous Diocèse, (Certificat authentique  
donné par les chefs des différents cultes.)

Non. Si le confier à des parents ou un tuteur, c'est à eux de le procurer, cette place dans la quelle ils feront conduire et travailler comme parents de raisonneurs, s'il n'a pas de parents, c'est vous même, le Maître qui devrez faire toutes les démarches convenables pour lui procurer le certificat, et vous préviens que le certificat n'esta connu les fonctionnaires qui l'ont en charge ces biens.

13  
 Note. Cette exemption n'est que provisoire jusqu'à ce qu'elle ait été approuvée.  
 Sa Majesté.

ONC DESHANTLEY AU PLACEMENT A LA FIN DU DEPU

1. Si la Consetis avait un historique de 100 ans, elle aurait été créée par un homme et une femme, et ils

*[Faint, illegible text at the bottom of the page]*

Par aine d'orphelins de guerre et de mères,  
entendra celui qui n'aura point de frère plus.

Attesté que vous soussigné Titulaire de la  
Sous-Préfecture des opérations des Travaux  
Publics, a été nommé à la Préfecture de la Seine.

Les Confessés qui allèguent pour cause de gêne en réforme l'épépée, la furdité, l'imbécillité, le fait qu'ils ne seraient pas capables de mener à bien une telle œuvre, ne sont que des lâches et des égoïstes.

Je suis, ~~Monsieur le~~ Maitre! Je suis seul de  
contes les incidents dont vous pourriez avoir eu

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Alle de certificaten moeten zijn in de franche taal en op de wyze by de wet voorgescreven. Ik heb derhalve, daar van de modellen geen opgaken welke gy hiernaevens vinden zult Gy zult wel zorge dragen, dat deze modellen volmaakt in orde zijn, en dat alle de Certificats die dezelve noodig hebben, daarvan voorzien zijn.

Men Comfort heeft recht op uitnodiging.

2. Indien hy Bedienaar is van den Godsdienst, wel reeds aangenomen in de geestelyke orde der Nederd. Kerk van onderdiakenchap. (Aan hetwelk Certificaat van de hofden der ondergeschiedene goddienstige gezinsheden.)

Alar, indien de Gericht anders of een voor  
heeft, inweten ze zich van dit stuk voorzien  
kender het welke ze zullen worden aang

Student is in de Theologie; maar hij  
geeft te geweten in de staten die my door  
hoofden der verheerlijkte godsdienstige gezin-  
heden syn toegesonden geworden.

De andere gevallen welke gelegenheid geven  
uitzondering tot nog toe in dit land niet kunne  
plaats hebben, zal het onnoodig zijn daarvan  
plaatsen maken.

Indien de Conscript een broeder heeft gehad in  
de klasse van 1803, — en deze broeder is opge-  
neven, op marsch gegaan en ingelyfd geworden;

...dat van den Raad van Administratie  
het Corps.)

Indien hy de ouders is van ~~de~~ <sup>de</sup> ~~Wester~~, vader  
noch moeder hebbende, hy zelf daar onder be-  
gripen.

-Indien hy de zoon of kleinzoon is van een getrouwd  
die den onderdom van 71 jaren heeft bereikt  
op den dag tot het vertrak bepaald (15 Oms  
afnissende) Certificaat Model No. 3. 113300-117

dat de afzender in kennis stelt van de persoon op de tre  
de tegenwoordig is en dat de afzender de persoon die hem ve  
rtrouwt. In dit geval kan de persoon die hem ve  
rtrouwt de afzender moeten zijn van een eer

Ik verleen Myneer de Maer, w als die aan  
 myn gegeven te hebben, welke a. in deze  
 andigheid, dechts eenigzint noodig kunnen syn,  
 en dat de Maer, w als die aan myn gegeven te hebben, welke a. in deze  
 andigheid, dechts eenigzint noodig kunnen syn,

(Hier versig op de kant van den verzoeker.)

COMPTON, D. C. L. E. A.

Grand D. H. C. H. L. R. 1900

Par les amis de l'œuvre on entendra l'individu qui n'aura point de frère et dont la mère sera ad-  
muellement l'œuvre.

M. O. D. E. L. E. No. 1.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est fils unique de la dame  
A  
Vu par nous maire de la commune  
A  
Cette pièce devra toujours être accompagnée de l'acte de décès du père du Conserit.

"Par aine d'orphelins, d'après et de mère, on entendra celui qui n'aura point de frère plus âgé que lui."  
M. O. D. E. L. E. No. 2.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est aine d'orphelins au nombre de  
Fait à  
A  
Vu du maire comme ci-dessus.  
Cette pièce devra toujours être accompagnée des actes de décès des père et mère du Conserit.

"Celui dont le père aura souffert onze ans révolus, avant le jour fixé pour le départ (15 Octobre 1817)."  
M. O. D. E. L. E. No. 3.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est fils d'un vieillard âgé de 71 ans révolus (ou bien) petit fils d'un vieillard  
de 71 ans révolus dont il est le soutien.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
Cette pièce devra toujours être accompagnée de l'acte de naissance du père du Conserit.  
(Si le père est mort et que on fait le grand père qui donne droit à la faveur du dépôt, il faut, outre  
l'acte de naissance du grand-père, l'acte de décès du père, et un certificat constatant que le Conserit est  
le soutien de ce vieillard.)

M. O. D. E. L. E. No. 4.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 5.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 6.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 7.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 8.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 9.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 10.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 11.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 12.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 13.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 14.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 15.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

M. O. D. E. L. E. No. 16.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

certifions que  
actuellement Veuve.  
Suivant les trois signatures.  
pour la légalisation des trois signatures ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 1.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est fils unique de la dame  
A  
Vu par nous maire de la commune  
A  
Cette pièce devra toujours être accompagnée de l'acte de décès du père du Conserit.  
M. O. D. E. L. E. No. 2.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est aine d'orphelins au nombre de  
Fait à  
A  
Vu du maire comme ci-dessus.  
Cette pièce devra toujours être accompagnée des actes de décès des père et mère du Conserit.  
M. O. D. E. L. E. No. 3.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est fils d'un vieillard âgé de 71 ans révolus (ou bien) petit fils d'un vieillard  
de 71 ans révolus dont il est le soutien.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
Cette pièce devra toujours être accompagnée de l'acte de naissance du père du Conserit.  
(Si le père est mort et que on fait le grand père qui donne droit à la faveur du dépôt, il faut, outre  
l'acte de naissance du grand-père, l'acte de décès du père, et un certificat constatant que le Conserit est  
le soutien de ce vieillard.)  
M. O. D. E. L. E. No. 4.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 5.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 6.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 7.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 8.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 9.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 10.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 11.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 12.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 13.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 14.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 15.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.  
M. O. D. E. L. E. No. 16.  
Nous soussignés pères de famille et habitants de la commune de  
le est absent.  
(Indiquer dans le corps du certificat les motifs de l'absence, le lieu où se trouve le Conserit, l'époque  
à laquelle il a quitté la commune, et celle présumée de son retour).  
Et qu'ainsi il lui est impossible de le présenter au jour fixé pour le tirage.  
A  
Vu comme ci-dessus.

COPIE.  
LOI du 24 Brumaire an 5.

Art. 1er. Tout fonctionnaire de département ou  
de canton, juge, commissaire, greffier, exécutif,  
tout individu faisant partie de l'administration  
nationale, qui n'exécute pas point, en ce qui  
le concerne, les lois relatives aux déportés, aux  
sujets de la réquisition et à l'émigration, ou  
qui empêche ou entrave l'exécution de ces lois,  
sera puni de deux années d'emprisonnement.  
Art. 2. Tout fonctionnaire public convaincu d'avoir  
favorisé la défection, empêché ou retardé le départ  
des déportés et des citoyens de la réquisition, soit  
par des écrits, soit par des discours, sera outre  
l'emprisonnement, condamné à une amende qui ne  
pourra être inférieure à 500 francs, ni excéder 2000  
francs.  
Art. 3. Tout officier, sous-officier, ou soldat  
négligeant dans l'exécution de ses fonctions, les  
déportés, les sujets de la réquisition, les citoyens  
complices, pourra être puni de la même peine que  
l'exécutif.  
Art. 4. Tout habitant de l'intérieur des communes  
qui connaît d'avoir recélé sciemment la personne  
d'un déporté ou réquisitionnaire, ou d'avoir facilité  
son évader, ou de l'avoir soutenu, sera puni de la  
même peine que l'exécutif, ou de la prison, ou de la  
peine quelconque aux poursuites énoncées par la loi.  
Art. 5. Celui qui aura reçu chez lui un déporté  
ou réquisitionnaire fugitif, ne sera point admis à pro-  
fiter comme ci-dessus, que le dit déporté ou réquisition-  
naire n'ait été remis entre les mains de l'autorité  
compétente, ou qu'il n'ait été déclaré par la justice  
qu'il n'est plus dans la commune, ou qu'il n'est plus  
dans la commune, ou qu'il n'est plus dans la commune.  
Art. 6. La négligence des fonctionnaires à cet  
égard sera punie conformément à l'article 1er.  
En cas de complicité pour favoriser la défection,  
les peines portées par l'article 1er, leur seront appli-  
quées.  
(La suite sur la vers de cette page.)



